

Fecha del CVA	28/03/2025
---------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	Lidia		
Apellidos	Vázquez Jiménez (firma: Lydia Vázquez)		
Sexo	Mujer	Fecha de Nacimiento	17/03/1957
DNI/NIE/Pasaporte	17857401-V		
URL Web			
Dirección Email	ffpvajil@ehu.eus		
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)	0000-0002-0024-2769		

A.1. Situación profesional actual

Puesto	Catedrática de Universidad		
Fecha inicio	2005		
Organismo / Institución	Universidad del País Vasco		
Departamento / Centro	Filología Francesa / Filología eta Geografía-Historia Fakultatea		
País		Teléfono	
Palabras clave	Humanidades y ciencias sociales		

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones más importantes en libros y revistas con “peer review” y conferencias

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citaciones

- Artículo científico.** Lydia Vázquez. 2022. Sade animal: Une lecture animalière de Juliette ou Les Prospérités du vice. El animal no humano en la narrativa europea: Revista Critica Letteraria. Paolo Lofredo Editore. Italia. L-197, pp.755-769.
- Artículo científico.** Lydia Vázquez. 2022. Le portrait de l'homme politicus par Marie-Jeanne Roland. Revue Italienne d'Études Françaises (RIEF). I-12.
- Artículo científico.** Juan Manuel Ibeas-Altamira; Lydia Vázquez. 2022. L'expression de l'émotion chez Francisco de Goya. Metamorfosi dei Lumi Ricerche interdisciplinari tra Sette e Ottocento.
- Artículo científico.** Lydia Vázquez; Juan Manuel Ibeas-Altamira. 2022. Du chichisbeo au cortejo dans l'Espagne du XVIIIe siècle. Tropics: Ancien Régime, Esthétique et réception. 10, pp.57-62.
- Artículo científico.** Lydia Vázquez; Juan Manuel Ibeas-Altamira. 2022. La titología al servicio de la didáctica de la traducción, combinación idiomática: francés / español. Ikastorratza.
- Artículo científico.** Lydia Vázquez. 2022. Traduire Annie Ernaux en espagnol. Romantistische Zeitschrift für Literaturgeschichte. Winter. 46-3-4, pp.249 (art. en cabecera del nº)-257.
- Artículo científico.** Lydia Vázquez. 2021. EST y Xenofobia. Hybrida: Revue scientifique sur les hybridations culturelles et les identités migrantes, ISSN-e 2660-6259. UV. 3, pp.29-34.
- Capítulo de libro.** Lydia Vázquez. 2023. L'Archibras nº 4: un canto surrealista a la rebelión de Mayo del 68. Surréalisme intemporel, surréalisme international: quelques châteaux étoilés en Europe. Peter Lang. pp.53-68.
- Capítulo de libro.** Lydia Vázquez. 2022. Una crónica poética transgénero el film "Tiresia" de Bertrand Bonello. Cultura y arte queer coord. por Francisco Javier Muñoz Fernández, Fernando R. Bartolomé García, 2022, ISBN 978-84-1319-380-9. UPV/EHU. pp.89-106.
- Libro o monografía científica.** Martine Créac'h; Juan Manuel Ibeas-Altamira. 2020. Délivrer le temps Écrire le musée. Délivrer le temps. Écrire le musée (dirección publicación colectiva). Hermann. pp.1-291.

- 11 **Edición científica.** Lydia Vázquez. 2022. Julieta o las prosperidades del vicio. Lydia Vázquez. Cátedra. pp.1-1108.
- 12 **Edición científica.** Lydia Vázquez. 2022. Juliette o Las prosperidades del vicio de DAF de Sade (Traducción, edición crítica, prologada y anotada). Juliette o Las prosperidades del vicio de DAF de Sade. Cátedra. pp.8-1 106.
- 13 **Diccionario científico.** Lydia Vázquez. 2023. Musidora. The art of directing. Peter Lang. pp.385-388 (doble columna formato pequeño).

C.2. Congresos

- 1 Le consentement dans Mémoire de fille d'Annie D'Ereux. Sexe démocratie: Autour du consentement. Fondation des Sciences de l'Homme. 2024. Francia.
- 2 Avatares francoespañoles del Diario del ladrón, de Jean Genet (Conferencia plenaria inaugural). Traducción y rehabilitación de voces olvidadas Francia-España/España-Francia, siglos XX–XXI. Le Mans Université. 2024. Francia.
- 3 Lydia Vázquez; Juan Manuel Ibeas-Altamira. Goya compatissant. Ciclo di Incontri "Compassion et Invention de l'altérité au tournant des Lumières". Univesita di Torino. 2024. Italia.
- 4 Lydia Vázquez. Fatima Daas ou la représentation d'un "autre" français parlé dans la littérature de banlieue. Coloquio internacional: L'art de la langue / la langue de l'art : normes et transgressions. Oxford University. 2023. Reino Unido.

C.3. Proyectos o líneas de investigación

- 1 **Proyecto.** FFI2017-83475-P, Animal y espectáculo en el teatro francés actual (1979-2016): zooescenografía e industria del actor no humano. Ministerio de Economía, Industria y Competitividad ACTZOO. Ignacio Ramos Gay. (Ministerio de Economía y Hacienda). 2017-2020. 43.500 €. Miembro de equipo. El objetivo del proyecto de investigación es analizar la presencia del animal vivo, no humano, en el teatro francés actual, tomando como marco temporal de inicio 1979 hasta el presente. El corpus de ...